

Mitteilungen des Bürgermeisters



# Echsenbacher GEMEINDEJOURNAL



## Wichtige Mitteilungen

Gemeinderatsbeschlüsse, Waldbrandgefahr, Verunreinigungen durch Pferdemit und Hundekot, Fahrer für „Essen auf Rädern“, Schmallusweg und weitere Hinweise

ab Seite 3

## Aktuelles Geschehen

Rückblicke auf Veranstaltungen der vergangenen Monate

ab Seite 6

## Weiters Infos über

Rotes Kreuz, Kindergarten, Wohnen im Waldviertel, Vereinsnachrichten, Umweltseite, Veranstaltungen der Kleinregion ASTEG, Geburtstage usw.

ab Seite 10



## Seite des Bürgermeisters



### Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!

„Wir haben wieder viel Verschiedenes für unsere Gemeinde geleistet und geschafft“, so könnten die einzelnen Kurzberichte zum Gemeindegeschehen der letzten

Monate zusammengefasst werden. Ich danke dafür allen Gemeindefunktionären und den Mitarbeitern in Büro, Bauhof, Kindergarten und Volksschule für Ihre Unterstützung und Ihr Engagement.

Für die unzähligen, sehr oft freiwillig geleisteten Tätigkeiten möchte ich vor allem Dank im Namen der Marktgemeinde sagen und vier Aktivitäten (ohne Wertung) hervorheben:

- Unter der Leitung von GGR OV Erich Kaltenböck wurde die **Kommassierung** in Kl. Poppen und Wolfenstein mit der Grundaufteilung abgeschlossen. Derzeit wird der Wegebau und der Hochwasserschutz durchgeführt. Der gesamte Abschluss hängt von der Neuerrichtung der Umfahrungsstraße Zwettl – Vitis ab. Viele Arbeits-, Planungs- und Besprechungsstunden waren bisher dafür notwendig.
- Das Güterwegeprojekt „**Schmallusweg**“ unter Projektleiter GGR OV Johann Höchtl (siehe Bericht) konnte, mit neuer Finanzierungsform in unserer Gemeinde, ebenfalls beendet werden.
- Sehr erfreulich ist, dass der neue **Kinderspielplatz** in der Sonnenhangsiedlung, errichtet unter der Leitung von GGR Wolfgang Sinnhuber und aktiver Mithilfe vieler Bewohner, in sehr kurzer Zeit abgeschlossen werden konnte und ab sofort allen Kindern unserer Gemeinde zur Verfügung steht.
- Nicht zuletzt die umfangreichen Investitions- und Erhaltungsarbeiten an den **Sportanlagen**, ob beim Fußballplatz, bei der Tennisanlage oder am Stockplatz. Der uneigennützte

und freiwillige Einsatz der Vereinsmitglieder und vieler Helfer ist entscheidend, dass diese Leistungen erfolgreich zu Ende geführt werden können.

Als Verantwortliche werden wir auch in Zukunft für eine ausgezeichnete Infrastruktur in der Gemeinde bemüht sein.

Ein besonderes Erlebnis für Aktive und Besucher stellen dieses Jahr sicherlich wiederum die **Waldviertler Dorfs Spiele** dar. Vizebürgermeister Josef Baireder hat sich auch dieses Mal in den Dienst der Sache gestellt und die Organisation unseres Teams für die Spiele in Ottenschlag übernommen. Ich danke allen Teilnehmern, die als Aktive in den verschiedenen Wettbewerben dabei sein werden für Ihr Engagement und wünsche an dieser Stelle beste Erfolge, vor allem aber Freude und viel Spaß. Als kleines Dankeschön wird von der Gemeinde wiederum für ein einheitliches Outfit gesorgt, das jeder rechtzeitig zur Eröffnungsfeier am 26. August durch seine(n) Wettbewerbsverantwortliche(n) erhalten wird.

Bereits jetzt gratulieren kann ich allen Sportlern bei Fußball, Tennis und Bushido, sowie der Musikkapelle und den Feuerwehrleistungsgruppen für die einzelnen hervorragenden Leistungen und vielen ersten Plätzen bzw. Medaillenrängen. Ich gratuliere auch allen Schülerinnen und Schülern jeder Schulstufe, den Studentinnen und Studenten, sowie allen Personen, die in Berufsausbildung stehen, zum erfolgreichen Abschluss.

**Somit haben sich alle Sommerferien verdient und ich wünsche den schulpflichtigen Kindern und Jugendlichen noch ausreichend „Summerfeeling“, aber auch allen GemeindebürgerInnen einige Tage Ferien und Urlaub mit Zeit zum Ausruhen und Genießen und für die Landwirte eine gute Ernte im heurigen Jahr.**

*Ihr Bürgermeister*

Impressum:

Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Dir. Mag. Johann Lehr

Eigentümer und Herausgeber: Marktgemeinde Echtenbach, 3903, Bachzeile 4 Eigenvervielfältigung



## Beschlüsse aus der letzten Gemeinderatssitzung

### **Verkauf von Gemeindebaugründen:**

Stefan Haider, Neu Nagelberg, Parz. 653 in Kleinpöppen  
Strohmaier Markus, Kirchberg /Wild, Parz. 993/5 Sonnenhangsiedlung  
Markus Woldrich, Allentsteig, Parz. 993/19, Sonnenhangsiedlung

### **Neuparzellierungen in der Sonnenhangsiedlung:**

Rege Anfragen haben den Gemeinderat bewogen die Parzellen 993/5 bis 993/8 zusammenzufassen und von vier auf drei neue, größere Parzellen (jeweils 970 m<sup>2</sup>) aufzuteilen. Eine der drei Parzellen wurde bereits verkauft.

Weiters wurden die Parzellen 993/11 bis 993/16 ebenfalls von sechs auf fünf minimiert, was eine Baugrundgröße von jeweils ca. 900 m<sup>2</sup> ergibt. Auch hier sind bereits zwei Bauplätze reserviert.

### **Verordnung über die Einhebung einer Gebrauchsabgabe**

Hier gelten die Bestimmungen des NÖ Gebrauchsabgabengesetzes mit der Abänderung, dass für den Gebrauch von öffentlichem Grund für Vorgärten—Schanigärten je angefangener 10 m<sup>2</sup> ein Betrag von € 5,— /Mo. eingehoben werden muss. Jeder, der öffentlichen Grund benutzen möchte, muss dies im Vorhinein am Gemeindeamt melden und erhält dafür eine Gebrauchserlaubnis. Unerlaubtes Benützen von öffentlichem Grund (sei es nur das Aufstellen von Werbetafeln) ist strafbar!

### **Pflasterungen und Asphaltierungen**

Diverse Arbeiten in der Sonnenhangsiedlung und Sanierungen auf diversen Plätzen und Straßen wurden durchgeführt.

### **Brandschutzbeauftragter, Erstellung von Brandschutzplänen**

Der Bauhofmitarbeiter Markus Litschauer wurde zum Brandschutzbeauftragten ausgebildet und durch Gemeinderatsbeschluss bestellt. Seine erste Aufgabe war die Beschaffung der notwendigen Unterlagen für die Erstellung von Brandschutzplänen für alle öffentlichen Gebäude. Die Pläne wurden von Herrn Ing. Gerwald Brandstötter erstellt.

### **UTC Raika Echtsenbach, Ansuchen um Förderung zur Sanierung der Tennisplätze 3 und 4**

Der Gemeinderat beschließt einstimmig dem Verein in Co-Finanzierung mit dem Land NÖ eine Förderung von € 6.000,— zu gewähren.

### **Ankauf eines Frontmähers mit Mulchaufsatz**

Der bereits stark reparaturbedürftige Frontmäher muss durch eine neues Gerät ersetzt werden. Der angebotene Frontmäher der Fa. Berger, mit einem zusätzlichem Mulchaufsatz soll auch die Mäharbeiten in der Freizeitanlage erleichtern. Alternative Angebote werden noch eingeholt.

### **Aufnahme einer neuen Kindergartenbetreuerin**

Da Frau Maria Holzmann mit 1. September in den wohlverdienten Ruhestand tritt, wird die freie Stelle auf Grund eines Hearings durch das Personalbüro Consent mit Frau Romana Schrefel nachbesetzt. Für den Gemeinderat war das Ergebnis des Hearings die maßgebliche Entscheidungsgrundlage für die Vergabe der Stelle. Wir wünschen Frau Holzmann und Frau Schrefel alles Gute!

### **Beitritt Fernwärmegenossenschaft**

Der Gemeinderat beschließt den Beitritt zu einer Echtsenbacher Fernwärmegenossenschaft, falls es zu deren Gründung kommen sollte.



## Der **Röntgenbus** des Landes Niederösterreich

kommt im September **nach Echtsenbach** (Bauhof).  
(genauer Termin wird noch bekanntgegeben)





## Wichtige Mitteilungen

### Waldbrandgefahr



In den Waldbeständen ist aufgrund der Niederschlagsarmut im bisherigen Jahresverlauf eine starke Austrocknung, insbesondere der Streuauflagen der Waldböden, eingetreten. Die Bezirkshauptmannschaft

Zwettl hat deshalb verordnet, dass in den **Waldgebieten** des politischen Bezirkes Zwettl, sowie in deren Gefährdungsbereichen jegliches **Feuerentzünden und das Rauchen verboten** ist.

### Pferdemist auf Straßen und Wegen

Die Beschwerden über Pferdemist auf Straßen und Wegen vermehren sich in letzter Zeit. Deshalb wird darauf hingewiesen, dass gemäß § 92 StVO jede gröbliche oder die Sicherheit der Straßenbenützer gefährdende Verunreinigung der Straße durch feste oder flüssige Stoffe verboten ist.

### Entsorgung Autowracks

Wir bitten Sie, alte Autos nicht einfach abzustellen, sondern diese fachgerecht zu entsorgen. Die Mitarbeiter am Gemeindeamt helfen gerne.

## Freizeitanlage wieder geöffnet !



**Nutzen Sie wieder die vielen Annehmlichkeiten, die Ihnen unsere Freizeitanlage bietet:**

- **Baden**
- **Spiele**
- **Relaxen**

**Genießen Sie:** unsere neue Terrasse im modernen Design, Effekt-Teichbeleuchtung, durch Neubefüllung des Teiches wieder beste Wasserqualität, Beach-Volleyballplatz, Kinderspielplatz, Liegewiese usw.



### Verunreinigungen durch Hundekot

Auf diesem Wege möchten wir alle Hundebesitzer wieder eindringlich darauf hinweisen, dass Verunreinigungen durch Hundekot auf Gehsteigen, Plätzen und Straßen von den Besitzern oder Verwahrern sofort zu beseitigen sind. Vor allem im **Brunnenschutzgebiet** ist besonders darauf zu achten.

### Freiwillige Fahrer/Fahrerinnen für Essen auf „Rädern“ gesucht

Seit einigen Jahren wird die Aktion „Essen auf Rädern“ in unserer Gemeinde durchgeführt. Ein herzlicher Dank gilt den freiwilligen Helfern, ohne die diese Aktion nicht zu schaffen wäre. Wollen auch Sie sich gerne für ein sinnvolles, soziales Projekt engagieren und besitzen Sie einen Führerschein der Gruppe B? Dann würden wir uns freuen, Sie im Team der „Essensausfahrer“ begrüßen zu können. Bei Interesse melden Sie sich einfach am Gemeindeamt, oder bei Herrn GGR Wolfgang Sinhuber, Nordhangstraße 26, Echtsenbach. Natürlich sind auch Frauen in unserem Team herzlich willkommen!

### Öffnungszeiten im Beach Pub:

Do—Fr. ab 17 Uhr,  
Sa—So. ab 14 Uhr,  
bei Badebetrieb täglich ab 14 Uhr.

### Angebote:

jeden Dienstag: Wiener Schnitzel

jeden Freitag: Spare Ribs

jeden Sonntag: Riesen-Brot-Zeit.

Nutzen Sie die Angebote ohne weite Anfahrtswege in Kauf zu nehmen und genießen Sie die angenehme Atmosphäre zum Ausruhen, aber auch als Treffpunkt für Jung und Alt!

Einige Fotos vor der Fertigstellung:





## Güterwegeprojekt Schmallusweg



Nach Fertigstellung des Schmallusweges möchte ich mich vorab, als Obmann der Wegegemeinschaft sehr herzlich bei den Anrainern und den Verantwortlichen für die reibungslose Abwicklung bedanken.

Das Projekt, welches durch das Land NÖ, EU-Mitteln, die Gemeinde Echtsenbach und durch den Jagdpacht der Jagdgenossenschaft Echtsenbach I (=Interessentenbeitrag) finanziert wurde, verursachte folgende Kosten:

| Kosten                       | €                  | Finanzierung         | €                  |
|------------------------------|--------------------|----------------------|--------------------|
| vom Land NÖ und EU gefördert | € 74.949,66        | Förd. Land NÖ        | € 19.228,94        |
|                              |                    | Förd. EU             | € 18.247,06        |
|                              |                    | Förd. Gemeinde       | € 18.737,42        |
|                              |                    | Interessentenbeitrag | € 18.736,25        |
|                              |                    | <b>Summe</b>         | <b>€ 74.949,67</b> |
| vom Land NÖ nicht gefördert  | € 8.379,00         | Förd. Gemeinde       | € 4.189,50         |
|                              |                    | Interessentenbeitrag | € 4.189,50         |
|                              |                    |                      |                    |
| <b>Summe</b>                 | <b>€ 83.328,66</b> |                      | <b>€ 83.328,67</b> |

Man sieht, dass große Investitionen notwendig sind, um die Erhaltung der Güterwege zu gewährleisten. Darum ist es mir auch ein großes Anliegen, dass unser neuer Weg noch lange in diesem Zustand erhalten bleibt. Ich bitte daher alle Anrainer und Benutzer den Weg sauber zu halten. Sollten Verunreinigung unumgänglich sein, muss die Fahrbahn wieder gereinigt werden. Ich bitte Sie darauf zu achten !

Johann Höchtl  
Obmann der Beitragsgemeinschaft  
Schmallusweg

## Spielplatz in der Sonnenhangsiedlung

Da der Spielplatz in der Bachzeile nicht mehr zeitgemäß und bereits stark renovierungsbedürftig war, hat der Gemeinderat beschlossen in der Sonnenhangsiedlung einen neuen Spielplatz zu errichten. Dieser wurde nun fertiggestellt. Für Erd- und Befestigungsarbeiten sowie Material und Spielgeräte brachte die Gemeinde € 4.500,— auf. Ein herzlicher Dank gilt allen Sponsoren, den freiwilligen Helfern, die die Errichtung ermöglicht haben und Herrn GGR Wolfgang Sinhuber, unter dessen Leitung der Aufbau zügig voran ging. Wir wünschen allen Kindern aus der Gemeinde viel Spaß beim Spielen und hoffen der Spielplatz bereitet ihnen viel Freude.





## Aktuelles Gemeindegeschehen

### Emmausgang

Am Ostermontag machten sich wanderfreudige Echtsenbacher zum traditionellen Emmausgang auf. Im heurigen Jahr führte die Wanderung an die nördlichen Grenze unserer Marktgemeinde. Der Leiter des Emmausganges, Herr Emmerich Schrenk gab an einigen Stationen Informationen über jeweiligen Orte. Führt doch gerade an dieser Stelle die Franz-Josephsbahn durch unser Gemeindegebiet. Abschließend lud der Bürgermeister zu einer kleinen Jause ins Schnaps-Glas-Museum.



### Maibaumaufstellen

So, wie in den Ortschaften am 30. April, wurde in Echtsenbach am 1. Mai der traditionelle Maibaum aufgestellt.

Die freiwillige Feuerwehr Echtsenbach übernahm wie immer diese Aufgabe und stellte, erstmals unter der Leitung von Herrn Thomas Pöltner, einen stattlichen Maibaum, gespendet von der Familie Schönauer, am Marktplatz auf. Bei der Ver-

losung des Maibaumes hatte die Familie Löschenbrand-Flicker das große Glück. Bürgermeister Lehr und Vizebürgermeister Baireder, der durchs Programm führte, bedankten sich bei den vielen Helfern der Freiwilligen Feuerwehr für den Maibaum, der einen Monat lang unseres Marktplatz zierte.



### Erstkommunion

Die Pfarre Echtsenbach freut sich über 13 Kinder, welche im heurigen Jahr zur Erstkommunion gebracht wurden. Bei herrlichem Sommerwetter, musikalisch umrahmt von der Musikkapelle Echtsenbach, begleiteten viele Besucher die Kinder bei ihrem Fest. Der Gottesdienst wurde von den Jungscharkindern der Pfarrgemeinde gestaltet.





## Pfarrvisitation und Firmung



Am Samstag, den 7. Mai 2011 besuchte Weihbischof Mag. Anton Leichtfried die Pfarre Echtenbach, anlässlich einer Pfarrvisitation und spendete das Sakrament der Firmung

Bei der Firmungsmesse um 9 Uhr, musikalisch gestaltetet von den beiden Chören der Pfarre und einem Bläserensemble, freute sich Bischof Leichtfried über die vielen Besucher und Firmlinge. Nach der Heiligen Messe lud der Pfarrgemeinderat mit der Musikkapelle Echtenbach bei strahlendem Wetter zu einer Agape am Kirchen-

platz ein.

Beim Mittagessen gab es einen weiteren Höhepunkt. Pfarrgemeinderatsobmannstellvertreter Hubert Höchtl erhielt die "Bronzene Ehrennadel" der Marktgemeinde Echtenbach verliehen. Bei der anschließenden Pfarrvisitation sprach der Bischof u. a. mit den Mitgliedern des Pfarrgemeinderates und der Katholischen Jugend. Auch eine Kindersegnung in der Pfarrkirche war dem Bischof ein Anliegen.



## Eröffnung Asphaltstock-Clubhaus

Die Sektion Stockschießen des SC Hartl Haus Echtenbach ist bereits seit dem Jahr 1999 aktiv tätig. Anlässlich der Dorfspiele im Jahr 2001 errichtete die Marktgemeinde Echtenbach einen Stockplatz mit fünf Bahnen. Im Jahr 2008 fiel schließlich der Entschluss, ein neues Klubhaus zu errichten und die bestehende Anlage dementsprechend auszubauen. Mit großzügiger Unterstützung der Firma Hartl Haus entstand ein modernes Klubhaus in Fertighausbauweise mit Terrasse und Stiegenabgang zum Stockplatz.

Bürgermeister Mag. Johann Lehr konnte am 28. Mai 2011 viele Ehrengäste zur feierlichen Eröffnung des Klubhauses begrüßen. Obmann Josef Baireder bedankte sich bei allen Mitgliedern, unter der Führung von Sektionsleiter Josef Stundner, für die geleisteten freiwilligen Arbeitsstunden für dieses Projekt (über 2000 Std.), sowie bei allen lokalen Firmen für die großzügige Unterstützung. Bezirkshauptmann Dr. Michael Widemann und der Obmann des NÖEV Heinz Lüdemann zeigten sich in ihren Grußworten beeindruckt vom neuen Klubhaus und den modernen Sportanla-

gen in Echtenbach.

Sportlandesrätin Dr. Bohuslav hob die besondere Bedeutung der sogenannten Randsportarten hervor, betonte die unschätzbare Arbeit der Freiwilligen in Niederösterreich, bedankte sich stellvertretend für alle Firmen bei Dir. Roland Suter für die Unterstützung und übergab das neue Klubhaus seiner Bestimmung. Die Segnung des Hauses wurde von Diakon Leopold Weiß vorgenommen.





## Riesenwuzzlerturnier der JVP Echtsenbach

Am 4. Juni 2011 veranstaltete die JVP bei herrlichem Wetter am Festgelände in Echtsenbach ihr erstes Riesenwuzzlerturnier. An dem Turnier, das als Vereinsturnier gespielt wurde, beteiligten sich elf Echtsenbacher Vereine und die JVP Kottes sowie die JVP Vitis. Das Spielen am Riesenwuzzler war für viele Teilnehmer neu und so entwickelte sich erst im Laufe der Spiele ein Kampfgeist, wobei aber Spaß und Freude im Mittelpunkt

standen. Bei der Siegerehrung am späten Nachmittag verteilten die Landesobfrau der NÖ JVP Bettina Rausch, Vizebürgermeister Josef Baireder und JVP-Obmann Daniel Weixlbraun die Pokale.

Der erste Platz ging an den ÖKB Echtsenbach, gefolgt von SC Hartl Haus I und SC Hartl Haus II. Die Veranstaltung fand einen unterhaltsamen Ausklang bei der JVP-Party in der Festhalle.



## Fußball - U 10 ist Meister!



Auch heuer gibt es für den SC Hartl-Haus wieder einen Meistertitel zu feiern.

Allerdings nicht so, wie in den letzten Jahren durch die Kampfmannschaft, sondern durch un-

seren Nachwuchs.

Unsere U-10 Mannschaft konnte sich im letzten und alles entscheidenden Spiel, gegen eine beherzt spielende Schwarzenauer Truppe, letztendlich knapp 2 : 1 durchsetzen.

Nachdem die Meisterschaft bis zum Entscheidungsspiel über weite Strecken dominiert wurde, konnten sich die Kids schlussendlich den Meistertitel mit 5 Punkten Vorsprung und einem Torverhältnis von sage und schreibe 81 - 17, doch relativ deutlich sichern.

Auch beim Feiern mit (Kinder)Sekt stand man den Spielern unserer Ersten um nichts nach.

Mit Mario Sinhuber und 52 Treffern konnte auch der Torschützenkönig vom SC Hartl Haus gestellt werden. Beachtlicherweise belegt in dieser Liste der mit erst 7 Jahren jüngste Spieler der Liga, Thomas Scheibelberger, mit 14 Toren den 4. Platz.

## Sonnwendfeier in Gerweis

Die Dorfgemeinschaft Gerweis veranstaltete am Mittwoch, den 22. 6. 2011 ihre erste Sonnwendfeier.

Der erst vor einigen Wochen gegründete Verein möchte mit seinen Aktivitäten Gemeinschaftsräume im ehemaligen Kühlhaus schaffen und die Gemeinschaft im Ort fördern.

Trotz eines Gewitterregens zu Beginn des Festes, folgten viele Besucher der Einladung, um mit den Gerweisern die Sonnenwende zu feiern.



## Echtsenbacher Sommerfest

Das traditionelle Sommerfest, veranstaltet von der Freiwilligen Feuerwehr Echtsenbach und dem Sportclub Hartl Haus, bot im heurigen Jahr mit den Abschnittsfeuerwehrleistungsbewerben, einen weiteren Höhepunkt.

Das Programm war vielfältig: Am Freitag, dem Abend der Betriebe, unterhielt Sepp Mattischweigers's Quintett. Bei den Leistungsbewerben am Samstag gab es natürlich viele Zuschauer, die



die Gelegenheit nutzten, die einzelnen Bewerbe am Sportplatz und in der Bachzeile zu verfolgen. Nach der Siegerfeier unterhielt die Gruppe Styless und die Stimmung war natürlich großartig. Der Frühschoppen mit Festmesse im Zelt am Sonntag wurde von der Musikkapelle Echtsenbach umrahmt. Den Festausklang gestaltete die Echtsenbacher Kirtagsmusi.

## Ehrung bester Freiwilliger bei der BIOEM in Großschönau



Unter dem Motto „Ehrung der besten Waldviertler Freiwilligen“, überreichten Herr LAbg. Ing. Johann Hofbauer, in Vertretung von Landeshauptmann Dr. Erwin Pröll, und Maria Forstner (Obfrau der NÖ Dorf- und Stadterneuerung) die Ehrenpreise an die Geehrten.

Der „Beste Freiwillige“ aus der Gemeinde Echtsenbach ist Herr Josef Stundner, der für seine Verdienste im Gemeinde- und Feuerwehrwesen geehrt wurde.

## 4. Klasse feiert Abschied

Beim Abschiedsfest der 4. Klasse der Volksschule Echtsenbach, herrschte eine fröhliche Stimmung. Wir wünschen den Kids viel Spaß und Erfolg in den neuen Schulen ihrer Wahl. Um den Kindern eine gute Ausbildung zu ermöglichen, muss sich auch die Gemeinde an den Kosten bei den diversen Schulen beteiligen. So zahlt unsere Gemeinde im Durchschnitt € 90.000,—/Jahr an die besuchten Hauptschulen und Polytechnischen Schulen.



Christoph Böltner, Jonas Fölk, Lukas Königsegger, Tobias Koppensteiner, Lukas Kühböck, Stefan Marchsteiner, Wolfgang Mayer, Itam Morales, Nico Ormian, Mario Sinhuber, Lisa Kletzl, Madleen Pfeiffer, Angelina Weber

## Verbandskonzert der Musikschule

Ein abwechslungsreiches Programm boten die Schüler des Musikschulverbandes Vitis bei ihrem Konzert im Festsaal des Gasthofes Klang. Der Erfolg und das große Interesse der Kinder und Erwachsenen am Lernen eines Instrumentes zeigt, dass die Schule auf dem richtigen Weg ist. Um den Kindern das Erlernen eines Instrumentes zu ermöglichen zahlt auch hier die Gemeinde eines Jahresbeitrag von ca. € 20.000,— für die Echtsenbacher Schüler.





**Bereich: Allentsteig Echtsenbach Göpfritz/Wild Pölla Schwarzenau TÜPL Allentsteig**

## Informationen der Bezirksstelle Allentsteig

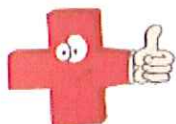


Seit April 2011 stehen in allen Gemeinden Container zum Sammeln von Altkleidern. Diese wurden vom Gemeindeverband Zwettl im gesamten Bezirk aufgestellt. Die Organisation der Entleerung obliegt den jeweiligen Gemeinden. Gesammelt werden nur brauchbare Kleidungsstücke, Bett- und Haushaltswäsche und Schuhe (paarweise gebündelt). Bitte keine Stoffreste oder Matratzen in die Container einwerfen! Sämtliche Altkleider sollen in Säcke verpackt und verschlossen in die Container eingeworfen werden! Ein finanzieller Anteil des Erlöses dieser Entleerungen kommt der Bezirksstelle Allentsteig zu Gute.

Mit Anfang Juni 2011 gab es wieder eine Lehrmeinungsänderung in der Ersten Hilfe. Aufgrund medizinischer und wissenschaftlicher Änderungen wurden einige Maßnahmen angepasst. Sollten Sie Interesse haben, einen Erste-Hilfe-Kurs zu besuchen, dann rufen Sie einfach kurz an der Dienststelle (02824/27088) an und Herr Krivec wird Sie über die nächsten Termine informieren. Anfang Juli wird bei genügend Teilnehmern ein EH-Führerschein-Kurs in Allentsteig abgehalten. Angeboten werden an unserer Dienststelle sämtliche EH Kurse. 16-stündige Grundkurse, 8-stündige Auffrischkurse, Führerschein-kurse (6 Stunden) oder auch Kinder- und Säuglingsnotfallkurse. Rufen Sie uns einfach an!

### Zum Abschluss ein kleiner Erste Hilfe Tipp:

Sommer – Sonne - Sonnenschein



Hohe Außentemperaturen von 30 Grad und mehr bergen Gefahren, wie Sonnenbrand, Sonnenstich oder Hitzeerschöpfung in sich. Wichtig ist es, auf die Signale des Körpers zu achten – wenn der Mund trocken wird, ein Gefühl von Schläppheit einsetzt, Kopfschmerzen, Schwindel oder Krämpfe auftreten, sollte man in den Schatten gehen, sich hinlegen, die Beine hochlagern und Wasser trinken.

### Erste Hilfe Maßnahmen:

- Sprechen Sie die Person an und fragen Sie, ob sie Schmerzen hat!
- Wenn Sie reagiert, legen Sie ihre Beine hoch!
- Bleiben Sie bei der kollabierten Person, bis es ihr wieder besser geht!
- Kontaktieren Sie einen Arzt, falls keine sofortige Besserung eintritt!

### **Notrufnummern:**

- Feuerwehr **122**
- Polizei **133**
- Rettung **144**
- Euronotruf **112**

Der Bezirksstellenleiter

Andreas Schleritzko, LRR





## Wohnen im Waldviertel



Wo das Leben neu beginnt.

### Wir blicken optimistisch in die Zukunft.

*Durch gemeindeübergreifende Zusammenarbeit kann viel bewegt werden. Das Projekt "Wohnen im Waldviertel" ist eines der besten Beispiele dafür.*

Das Waldviertel hat alles, was man zum Leben, Wohnen und Arbeiten braucht. Und doch zieht es viele weg von hier. Um diesem Trend entgegenzuwirken und die Waldviertlerinnen und Waldviertler, aber auch die Menschen aus den Zentralräumen auf die Besonderheiten unserer schönen Region aufmerksam zu machen, arbeitet unsere Gemeinde mit **50** anderen Gemeinden eng zusammen. Gemeinsam zeigen wir die Zukunftsperspektiven, die das Waldviertel bietet. Die **2.615 Menschen**, die 2008 und 2009 von Wien ins Waldviertel gezogen sind, haben dies schon erkannt!



5. Gemeindeworkshop in Groß Haselbach im  
Gasthaus Döllner am 23. Mai 2011.

Die zuständigen Personen der 51 Gemeinden aus Politik und Verwaltung treffen sich regelmäßig, um miteinander an der Zukunft unserer Region als Wohnstandort zu arbeiten, Erfahrungen und Informationen auszutauschen und die Serviceleistungen für Wohnraumsuchende zu optimieren.

### Gemeinsam für das Waldviertel

Unter der Marke "Wohnen im Waldviertel – Wo das Leben neu beginnt" arbeiten wir intensiv gegen die Abwanderung und für einen vermehrten Zuzug in unsere Region. Seit 01.09. 2009 wurden schon 126.500 Besuche und 391.000 Inserat-Aufrufe auf [www.wohnen-im-waldviertel.at](http://www.wohnen-im-waldviertel.at) registriert. Das Waldviertel wird als Wohnstandort wieder nachgefragt!

Alle anwesenden Gemeinde-Vertreter/innen konnten am 23. Mai bereits von Erfolgen durch das Projekt "Wohnen im Waldviertel" berichten: Zuzüge, Nutzung von Leerstand, Grundstücksverkäufe und rege Bautätigkeit, aber auch positive Stimmung und Zuspruch in und aus der Bevölkerung.

Mehr Hauptwohnsitzer/innen in unserer Gemeinde bedeuten nicht nur mehr kommunale Einnahmen und somit wieder mehr Spielraum für die Bereitstellung von Infrastruktur. Mehr Menschen bei uns bedeuten auch mehr Mitglieder in unseren Vereinen, mehr Kinder für unsere Kindergärten und Schulen, mehr Leben. Und für unsere Firmen ist es die Voraussetzung, dass es in Zukunft zu keinem Arbeitskräftemangel kommt.



## ÖVP- Frauenbewegung Eichenbach spendete der Volksschule und dem Kindergarten

Aus dem Erlös des Flohmarktes 2010 überreichte die Obfrau der ÖVP- Frauenbewegung Bettina Hofmann, der Volksschule und dem Kindergarten Eichenbach einen Geldbetrag von **je € 500,-**.

Mit diesem Betrag wurden von der Volksschule Lehrmittel und vom Kindergarten eine Staffelei angekauft.



Schulleiterin Roswitha Scharf und Kindergartenleiterin Gabriele Knoll bedankten sich recht herzlich für die Spende.

## REIHENHAUSANLAGE EICHENBACH



### Reihenhaus mit Kaufoption

- 97 m<sup>2</sup> Wohnnutzfläche
- 2-geschoßige Ausführung mit Keller
- Terrasse
- eigener Gartenanteil
- 2 PKW-Abstellplätze je Einheit
- Eigenmittel ab € 5.300,-
- Förderung des Landes NÖ
- **Reihenhäuser sofort bezugsfertig**

### UNSERE WOHNBERATER INFORMIEREN SIE GERNE!

Julia Dobrovolny 02846/7014-111  
j.dobrovolny@waldviertel-wohnen.at

Kurt Liball 02846/7014-110  
k.liball@waldviertel-wohnen.at

Katja Witt 02846/7014-112  
K.Witt@waldviertel-wohnen.at



Gemeinnützige Bau- und Siedlungsgenossenschaft "Waldviertel"  
registrierte Genossenschaft mit beschränkter Haftung

Wohnbauplatz I

A-3820 Raabs an der Thaya

t +43 (0) 2846 70 14

f +43 (0) 2846 70 14-9

wav@waldviertel-wohnen.at

[www.waldviertel-wohnen.at](http://www.waldviertel-wohnen.at)



## **Sehr geehrte Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!**

Die vergangenen Monate waren für die Feuerwehr sehr arbeitsintensiv. Ich möchte das Geschehene in diesem Bericht kurz zusammenfassen. Neben zahlreichen Einsätzen wurden viele Stunden für Übungen, Schulungen, Prüfungen und diverse Arbeiten für Veranstaltungen aufgebracht.



### **Feuerwehrjugend:**



Am 16. April wurde in Gr. Gerungs der Wissenstest und das Wissenstestspiel für die Feuerwehrjugendmitglieder des Bezirkes Zwettl durchgeführt. Zahlreiche Feuerwehrjugendmitglieder konnten bei diesem Bewerb, welcher von BSB Alexander Schrenk und den Feuerwehrjugendführern aus dem Bezirk Zwettl durchgeführt wurde, nach langer und intensiver Vorbereitung in den Feuerwehrjugendstunden, ihr Wissenstestabzeichen und Wissenstestspielabzeichen erwerben. Auch aus der Feuerwehrjugend Echtenbach waren 9 Feuerwehrjugendmitglieder mit dabei und konnten ihr bereits erworbenes Wissen unter Beweis stellen.

### **Maibaumaufstellen:**



Der Maibaum wurde von Herrn Johann Neuwirth mit einem Oldtimertraktor zum Marktplatz gebracht und von den Feuerwehrmitgliedern für Bürgermeister Mag. Johann Lehr und Vizebürgermeister Josef Baireder aufgestellt. Gespendet wurde dieser wunderschöne Baum von der Familie Schönauer. Bei der anschließenden Verlosung konnte ich Kevin Flicker zum Gewinn des Maibaumes gratulieren.

### **Brandeinsatzübung:**

Am 30. April wurde eine Brandeinsatzübung im landwirtschaftlichen Anwesen von Johann Höchtl durchgeführt. Dabei konnte das richtige Arbeiten der Löschgruppe und die Menschenrettung erprobt werden.

Ausgearbeitet wurde diese Übung von BM Hubert Kletzl und OLM Johann Höchtl.





## Ausbildungsprüfung „Technischer Einsatz“

Nach dreimonatiger Vorbereitungszeit und einer erweiterten Einschulung in Erster Hilfe traten zwei Gruppen der Freiwilligen Feuerwehr Echsenbach am Sonntag, den 21. 05. 2011 zur Ausbildungsprüfung „Technischer Einsatz“ in den Stufen Bronze und Gold an.



Die Ausbildungsprüfung „Technischer Einsatz“ dient zum geordneten Zusammenarbeiten bei Techn. Einsätzen. Bei dieser Prüfung wird Wert auf eine exakte und professionelle Arbeit mit den Fahrzeugen und Geräten gelegt, wie dies im täglichen Einsatz gefordert wird.

Zuerst mussten die Feuerwehrkameraden ihr Wissen um die Geräte und den genauen Lageort im Auto unter Beweis stellen. Beim praktischen Teil wurden der Verkehrsweg abgesichert, eine Stromversorgung aufgebaut, die Beleuchtung hergestellt, die hyd-

raulischen Rettungsgeräte aufgebaut und anschließend der Einsatz durchgeführt. Auch eine Wissensprüfung in Erster Hilfe und Fragen aus einem umfangreichen Fragenkatalog waren zu beantworten.

Dank der intensiven Vorbereitung durch Fahrmeister Leopold Höchtl und Zugskommandanten Jürgen Stundner konnte die Ausbildungsprüfung erfolgreich abgelegt werden.

## Echsenbacher Sommerfest:

Das Echsenbacher Sommerfest, veranstaltet von der Freiwilligen Feuerwehr und vom SC HARTL-HAUS, fand vom 17. - 19. Juni 2011 statt. Am Freitag, dem Abend der Betriebe, unterhielt Sepp Mattlschweiger's Quintett „Juchee“ die Besucher im Festzelt. Am Samstag fand der 32. Abschnittsfeuerwehrleistungsbe-  
werb des Abschnittes Allentsteig und der Bezirksleistungsbewerb der Feuerwehrjugend am Sportplatz statt. Die Partyband „Styless“ sorgte im Festzelt für gute Stimmung. Am Sonntag zelebrierte Dechant Mag. Alfred Winkler die Festmesse. Anschließend spielte die Musikkapelle Echsenbach zum Fröhschoppen auf. Am Nachmittag unterhielt die „Echsenbacher Kirtagsmusi“ die Festgäste. Ein herzlicher Dank allen freiwilligen Helfern, Sportlern und Feuerwehrmitgliedern für ihre Unterstützung.



Beim Abschnittsfeuerwehrleistungsbe-  
werb belegte die Wettkampfgruppe „Echsenbach 1“ in Silber A den 1. Platz und in Bronze A den 2. Platz, die Wettkampfgruppe „Echsenbach 2“ in Bronze B den 1. Platz und in Silber B den 2. Platz und bekamen dafür den Wanderpreis des Hl. Florian zum 2. Mal überreicht. Beim Bezirksleistungsbewerb der Feuerwehrjugend erreichte Echsenbach in Silber und Bronze jeweils den 1. Platz. Herzliche Gratulation!

Karl Holzmann  
Kommandant der FF- Echsenbach



## Reden wir über die Jagd

Sehr geehrte Gemeindefürer!

In der letzten Ausgabe des Gemeindefournals haben Sie als Beilage die Broschüre „Respektiere deine Grenzen“ vorgefunden. Wir hoffen, dass diese Ihr Interesse gefunden hat, gibt sie doch ausführlich Auskunft über die erbetenen Verhaltensregeln für den Aufenthalt in der Natur während der warmen Jahreszeit.

Speziell aufmerksam machen wollen wir auch über das Verbot des Verbrennens im Freien. Die einschlägigen Neuerungen bzw. Bestimmungen wurden auch sehr ausführlich im Amtsblatt der Bezirkshauptmannschaft Zwettl vom 15. Mai 2011 behandelt.

Bisher war das punktuelle Verbrennen von biogenen Materialien vom 16. September bis 30. April erlaubt. Nunmehr ist durch § 3 Abs.1 des Bundesreinhaltegesetzes, sowohl das punktuelle, als auch das flächenhafte Verbrennen von biogenen Materialien, sowie das Verbrennen von nicht biogenen Materialien außerhalb dafür bestimmter Anlagen **grundsätzlich** verboten.

Alle Landwirte wollen wir bitten, Mähverluste von Rehen und Hasen den jeweiligen Jagdpächtern zu melden. Diese Wildverluste müssen in die von der Behörde vorgeschriebenen Abschusslisten eingetragen werden und werden auch auf den behördlich festgelegten Abschuss angerechnet.



Wir hoffen, dass unsere Informationen Ihr Interesse finden.

Allen Landwirten wünschen wir eine gute Ernte und allen Gemeindefürern einen schönen Sommer.

Mit freundlichen Grüßen

Jagdgesellschaft Echtenbach I  
Dkfm. Walther Hartl  
Jagdleiter

**RAIFFEISENBANK**  
**WAIDHOFEN a.d. THAYA**  
**Bankstelle Echtenbach**



Ein guter Kauf fängt mit der Finanzierung an.

**Wenn's um die Finanzierung meiner Wünsche geht, ist nur eine Bank meine Bank.**

Mit der richtigen Beratung fahren Sie auf Nummer sicher. Denn Ihr Raiffeisenberater weiß, wie Sie sich Ihre Wünsche schon heute leisten können.

[www.rbwt.at](http://www.rbwt.at)



## Bushido Echtsenbach bei Österreichischen Staatsmeisterschaften!!



Bei den am 16.04.2011 ausgetragenen Österreichischen Staatsmeisterschaften in der neuen Turnhalle des Jugend- und Familiengästehauses in Fürstenfeld / Steiermark gab es für den Waldviertler Verein Sportunion Bushido Echtsenbach zwei schöne Erfolge im Bewerb Kobudo (japanischer Waffenkampf).

Sehr erfolgreich konnte sich Titelverteidiger **Manuel Schüpany** in Szene setzen. Er überzeugte die Kampfrichter im Bewerb Kobudo Herren mit einer beeindruckenden Sai-Kata (Dreizack) und konnte auch heuer wieder den **Österreichischen Meistertitel** mit nachhause nehmen.

Im Bewerb Kobudo Damen gelang es **Nicole Pichler** einen **Stockerlplatz** zu erringen. Mit einer Nunchaku-Kata (Dreschflegel) erreichte sie den tollen dritten Platz und durfte sich somit über Bronze freuen.



## Bushido Youngstars graduierten

Am Freitag, den 20.05.2011 zeigten die jüngsten Karateka des Vereins Sportunion Bushido Echtsenbach in der Volksschulturnhalle bei der diesjährigen Gürtelprüfung von Weiß-(9.Kyu) auf Gelb-(8.Kyu) und von Gelb- auf Orange (7.Kyu) ihr Können. Die 41 Kandidatinnen und Kandidaten mussten sich den kritischen und strengen Kriterien der beiden Prüfer Martin (3.Dan) und Manuel Schüpany (2.Dan) stellen.

Sichtlich stolz und erleichtert zeigten sich Prüfer und Geprüfte nach der abschließenden, positiven Beurteilung. Ab sofort dürfen sich die „Youngsters“ von Bushido mit dem 8. Kyu sowie dem 7. Kyu zieren. Wieder einmal zeigte die Nachwuchsarbeit der Trainer des Vereins ihre Früchte und so kann der Verein Bushido Echtsenbach in eine hoffnungsvolle Zukunft blicken.



Für den Verein SU Bushido Echtsenbach  
Obmann Schüpany Martin  
Tel.: 0664/5976877  
[www.bushido.echtsenbach.at](http://www.bushido.echtsenbach.at)



## IHRE UMWELTSEITE!

Ing. Ewald Grabner  
Fachbereich Bauen/ Wohnen/ Energie  
02822 53 769



### Ökologisch bauen & gesund wohnen

Die Errichtung der „eigenen vier Wände“ gehört für viele Menschen zu den großen Lebensträumen. Dabei sollte nicht nur auf Kosten und Arbeitsaufwand geachtet werden, sondern auch auf die ökologischen und gesundheitlichen Folgen. Eine neue Broschüre hilft beim Bauen und Einrichten mit umweltverträglichen Materialien.

Allein in Niederösterreich werden jährlich rund 3.000 geförderte Neubauten errichtet und 11.000 Einfamilienhäuser saniert. Doch geht es nicht nur um das „was“, sondern vor allem um das „wie“! Holz- oder Massivhaus, kompakte Bauweise und richtige Dämmung bestimmen nicht nur den späteren Energiebedarf und die laufenden Kosten, die Herkunft der Rohstoffe und Baumaterialien hat auch Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit.

### Ökologisch bauen und gesund wohnen

Den allergrößten Teil des Tages, nämlich rund 90% seiner Zeit, verbringt der moderne Mensch in Innenräumen: Ein Grund mehr, sich auch über die Innenausstattung Gedanken zu machen! Wände und Bodenbeläge beeinflussen Luftqualität und Raumklima, Pflegebedarf und Strapazfähigkeit entscheiden über die Zufriedenheit im Alltag. Ein Thema sind auch die Schadstoffe in der Raumluft: Rund 5.000 Rückstände aus Farben, Putzmitteln und Einrichtungsmaterialien sind bekannt! Isocyanate aus Bindemitteln und Montageschäumen zum Beispiel können Atemwegsbeschwerden, Augen- und Hautreizungen und vielleicht sogar Krebs hervorrufen. Innenausbauplatten ohne PUR-Kleber können das vermeiden. Phtalate (Weichmacher) sind in Kinderspielzeug längst verboten, können aber aus Bodenbelägen oder Klebern ausgasen. Bei klimafreundlichen und fußwarmen Holzfußböden, Linoleum oder Kork gibt es dieses Problem nicht.

In der Broschüre werden Bodenbeläge, Wandfarben und Dämmstoffe ebenso behandelt wie empfehlenswerte Gütesiegel. Vorgestellt werden auch Schadstoffe und Möglichkeiten zur ihrer Vermeidung sowie der Weg zum umweltfreundlichen 15-Punkte-Haus. In einem Kapitel werden bereits realisierte Bauvorhaben vorgestellt und ihre ErbauerInnen kommen selbst zu Wort.

Das Heft (56 Seiten A4) ist um € 4,5 plus Versandkosten (Porto plus Bearbeitungsgebühr) bei "die umweltberatung" erhältlich.



### Die Beratungsstelle in Ihrer Nähe

Beratungsstelle Zwettl  
3910 Zwettl, Weltraer Straße 20a  
02822 537 69 Fax - 718  
waldviertel@umweltberatung.at  
Rechsträger: Umweltschutzverein Bürger und Umwelt

[www.umweltberatung.at](http://www.umweltberatung.at)





## Veranstaltungen Kleinregion ASTEG

### Schwarzenau

|                      |                                                                                                                   |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10. Juli             | Marienlob in Hausbach bei der Ortskapelle                                                                         |
| 15. - 17. Juli       | „Volksfest der FF-Schwarzenau                                                                                     |
| 7. August            | Tag der Blasmusik, Veranstalter: Musikverein Großhaselbach                                                        |
| 13. August           | Irischer Abend mit Live-Musik von PHOLC und Line Dance von den Wild Jumpers Bernschlag, Döllerrwirt Großhaselbach |
| 14. August           | Pfarrheuriger am Pfarrplatz, Beginn: 14.30 Uhr                                                                    |
| 17. September        | Schulheuriger der Volksschule Schwarzenau                                                                         |
| 18. September        | Blutspenden in der Volksschule Schwarzenau                                                                        |
| 18. September        | 100 Jahrfeier Kapelle Ganz                                                                                        |
| 22. u. 23. September | Kochkurs für Damen und Herren im Gasthaus Kaminstube                                                              |
| 25. September        | Volkstanzfrühschoppen im Gasthaus Döllerr                                                                         |

### Allentsteig

|                         |                                                                                    |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| 9. - 10. Juli           | Allentsteiger Stadtfest am See                                                     |
| 16. Juli                | 8. Firmen- und Vereinsturnier der Stocksützen Allentsteig, Asphaltplatz, ab 13 Uhr |
| 29. - 30. Juli          | HSV Volkspreisschießen auf P6                                                      |
| 29. Juli                | Sommerfest des TÜPI-Kdo. Allentsteig, Mehrzweckhalle im Lager Kaufholz, ab 20 Uhr  |
| 7. August               | Fußballturnier am Stierfleck, Thaua                                                |
| 14. - 15. August        | Ostarrichikirtag, GH Kratochvil                                                    |
| 20. - 21. August        | 64. Int. Wandertag mit Christophorus-Marathon (ÖAMTC)                              |
| 2. September            | Jahrmarkt in Allentsteig                                                           |
| 9., 16., 23., 30. Sept. | Backhendlaktion GH Haider, Thaua                                                   |
| 17. September           | 3. Gartenfest, Gärtnerei Hackl                                                     |
| 22. September           | Vortrag „Warnschuss Schlaganfall“ in der Neuro Rehab, 18.30 Uhr,                   |
| 1. Oktober              | Rot Kreuz Disco in Allentsteig                                                     |

### Göpfritz an der Wild

|                     |                                                                     |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------|
| 17. Juli            | Schmankerlheuriger, Hauptplatz Göpfritz/Wild                        |
| 7. August           | Blutspenden im Kulturstadl, 10.00 - 12.30 Uhr und 13.30 - 15.30 Uhr |
| 14. August          | 9. Schönfelder Dorflauf                                             |
| 21. August          | Beachparty, Sportplatz Göpfritz/Wild                                |
| 2. -4. September    | Seminar Wegwartehof: Männerrunde & Frauenkreis                      |
| 17. September       | Discoabend mit Musiker-Clubbing im Dorfstadl Scheideldorf           |
| 18. September       | Tag der Blasmusik, Dorfstadl Scheideldorf                           |
| 23. - 25. September | Seminar Wegwartehof: Pferd 2—Bewusstheit in der Arbeit mit Pferden  |



**Wir gratulieren zum „runden“ Geburtstag  
16. April bis 01. Juli**

**10. Geburtstag**

Kühböck Lukas, Haimschlag 19  
Sinhuber Mario, Echsenbach, Nordhangstraße 26  
Mayer Wolfgang, Echsenbach, Steingraben 27  
Königsegger Lukas, Echsenbach, Hauptstraße 30

**20. Geburtstag**

Weixelbraun Mathias, Echsenbach, Hauptstr. 16  
Schmid Christine, Echsenbach, Fichtenbergg. 3

**30. Geburtstag**

Hobek Andreas, Echsenbach, Steingraben 2  
Schüpany Manuel, Echsenbach, Nordhangstr. 46

**40. Geburtstag**

Vargová Renáta, Haimschlag 7  
Unterweger Susanne, Echsenbach, Nordhangstr 55

**50. Geburtstag**

Kapusta Milan, Haimschlag 20  
Lehr Bernhard, Echsenbach, Marktplatz 4  
Schönauer Alois, Echsenbach, Am Berg 11  
Kletzl Leopold, Gerweis 6  
Schrefel Josef, Gerweis 4  
Kainz Renate, Echsenbach, Steingraben 22

**60. Geburtstag**

Kletzl Stefanie, Gerweis 22  
Kerschbaum Josef, Echsenbach, Nordhangstr. 41  
Bichl Franz, Rieweis 2  
Garschall Franz, Echsenbach Hauptstraße 5

**70. Geburtstag**

Höllriegl Johann, Wolfenstein 13  
Bittermann Maria, Echsenbach, Hauptstraße 5  
Hartner Josef, Rieweis 9

**80. Geburtstag**

Binder Maria, Großkainraths 7  
Drödtmann Anton, Echsenbach, Steingraben 25  
Zulus Maria, Echsenbach, Im Graben 3  
Kletzl Martha, Gerweis 6  
Grameth Martha, Echsenbach, Am Spitz 5

**85. Geburtstag**

Pöltner Aloisia, Echsenbach, Im Graben 2  
Süß Alois, Haimschlag 4  
Pomaßl Johann, Wolfenstein 2

**90. Geburtstag**

Hansal Anna, Echsenbach, Hauptstraße 32  
Höllriegl Josef, Wolfenstein 15



**Den Bund fürs Leben haben geschlossen:**

Scharf Karin, Wolfenstein 12 und  
Jetschko Rene, Waidhofen/Thaya

Fontner Magda und Preisl Christian  
Bachzeile 20, Echsenbach



**Wir freuen uns über die Geburt von:**

Schüpany Marc, Echsenbach, Feldgasse 2

**Wir müssen leider folgende Todesfälle verzeichnen:**

Wurz Alois, Wolfenstein 14  
Schrenk Theresia, Haimschlag 16